



Settembre 2021

## Vaccinazione antinfluenzale prima del servizio

Gentili signore, egregi signori,

nel mese di gennaio 2022 entrerete in servizio nella scuola reclute (SR).

Nel periodo d'inizio della SR invernale, oltre all'attuale pandemia di coronavirus, prevediamo anche un aumento stagionale dei casi d'influenza (ondata d'influenza). I sintomi dell'influenza sono molto simili a quelli di un'infezione da coronavirus (COVID-19): in entrambi i casi possono manifestarsi malessere, tosse, dolori muscolari e febbre.

La vaccinazione antinfluenzale riduce notevolmente il rischio di contrarre l'influenza, protegge da gravi complicazioni dovute a tale malattia (ospedalizzazione) e contribuisce a evitare ulteriori focolai. Le nostre statistiche mostrano che, nell'esercito, per le persone vaccinate il rischio di ammalarsi è nove volte inferiore e il rischio di un decorso grave è sei volte inferiore rispetto alle persone non vaccinate.

La presenza contemporanea dell'influenza e del coronavirus potrebbe portare a decorsi gravi nonché a un sovraccarico dei sistemi sanitari civili e militari. Di conseguenza l'esercito applica severi concetti di protezione, in cui rientra anche la vaccinazione antinfluenzale.

**Per tali ragioni vi consiglio vivamente di farvi vaccinare prima del servizio contro l'influenza.**

A tale scopo vi offriamo la vaccinazione antinfluenzale prima del servizio alle seguenti condizioni:

- la vaccinazione è facoltativa e per voi è gratuita;
- non viene computato alcun giorno di servizio (nessun soldo e nessuna indennità per perdita di guadagno IPG);
- la nostra offerta di vaccinazione vale solo:
  - presso un'**installazione del servizio sanitario**: centri medici o infermerie (cfr. lista dei contatti allegata);
  - previo **appuntamento telefonico**;
  - presentando l'**ordine di marcia** per la SR invernale 2022 e il **libretto delle vaccinazioni**;
  - tra il **1 novembre** e il **17 dicembre 2021**.

Naturalmente potete anche farvi vaccinare contro l'influenza presso un medico civile, ma a vostre spese.

Al link seguente sono disponibili ulteriori informazioni sulla vaccinazione contro l'influenza:

<https://www.vaccinarsicontrolinfluenza.ch/it/>

Colgo l'occasione per augurarvi di iniziare la SR nel migliore dei modi e in piena salute!

Cordiali saluti

STATO MAGGIORE DELL'ESERCITO - SANITÀ MILITARE



Divisionario Andreas Stettbacher  
Medico in capo dell'esercito

**V a a**

- Reclute SR 1-2022

**Telefonnummern der Medizinischen Zentren der Region (MZR)**  
**Numéros de téléphone des centres médicaux des régions (CMR)**  
**Numeri di telefono dei centri medici regionali (CMR)**

|              |                  |
|--------------|------------------|
| Bière        | +41 58 482 36 00 |
| Bure         | +41 58 483 55 50 |
| Chur         | +41 58 480 22 82 |
| Emmen        | +41 58 461 33 44 |
| Frauenfeld   | +41 58 460 12 72 |
| Monte Ceneri | +41 58 469 80 50 |
| Payerne      | +41 58 466 28 70 |
| Sion         | +41 58 461 52 11 |
| Thun         | +41 58 468 34 89 |
| Wangen a.A.  | +41 58 469 52 20 |

**Telefonnummern der übrigen Krankenabteilungen der Regionen**  
**Numéros de téléphone des autres infirmeries des régions**  
**Numeri di telefono delle altre infermerie delle regioni**

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Airolo                    | +41 58 460 73 51 |
| Andermatt                 | +41 58 468 83 50 |
| Bern                      | +41 58 464 44 47 |
| Bremgarten                | +41 58 466 84 40 |
| Brugg                     | +41 58 461 03 28 |
| Chamblon                  | +41 58 460 03 93 |
| Colombier                 | +41 58 480 96 22 |
| Drognens                  | +41 58 461 73 08 |
| Dübendorf                 | +41 58 460 32 66 |
| Fribourg                  | +41 58 480 82 90 |
| Herisau                   | +41 58 481 76 53 |
| Isonne                    | +41 58 461 86 88 |
| Kloten                    | +41 58 467 95 00 |
| Liestal                   | +41 58 484 75 55 |
| Reppischtal / Birmensdorf | +41 58 484 33 10 |
| Stans                     | +41 58 467 55 50 |
| Walenstadt                | +41 58 466 37 88 |